

# Libertà di espressione in biblioteca

Libertà di espressione in biblioteca: un ecosistema normativo da un lato, ma anche un ambiente di rispetto, tolleranza e accettazione del pensiero altrui

## Sommario

1. Il quadro giuridico
2. Democrazia nelle biblioteche: libertà totale o ambiente regolamentato?
3. Perché una legge nazionale sulle biblioteche?
4. Censura in biblioteca
5. L'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile e la libertà di espressione
6. Libertà di espressione e Intelligenza artificiale

## 1. Il quadro giuridico

### 1.1 Gli strumenti internazionali

Il diritto internazionale riconosce la libertà di espressione con i seguenti strumenti giuridici:

° The Universal Declaration of Human Rights (UDHR), 1948. <https://www.un.org/en/about-us/universal-declaration-of-human-rights>

° The International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR), 1966, <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/international-covenant-civil-and-political-rights>.

° The European Convention on Human Rights (ECHR), 1950, Consiglio d'Europa (sd). Convenzione Europea dei Diritti dell'Uomo, così come modificata dai Protocolli nn. 11, 14 e 15 e Protocolli nn. 1, 4, 6, 7, 12, 13 e 16, [https://www.echr.coe.int/documents/d/echr/Convention\\_ITA](https://www.echr.coe.int/documents/d/echr/Convention_ITA),

### 1.2 Strumenti europei

Su Internet la difesa della libertà di espressione e soprattutto, il rispetto della dignità umana richiedono strumenti rafforzati, come quelli messi a punto dall'Unione europea. Questi strumenti non sono entrati a far parte dell'accordo del giugno 2025 sui dazi tra Stati Uniti e Unione europea. La libertà di espressione sulle piattaforme digitali è tutelata attraverso i seguenti strumenti europei:

- Il Regolamento del 2024 che stabilisce regole armonizzate sull'intelligenza artificiale ([https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=OJ:L\\_202401689](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=OJ:L_202401689)), con lo scopo di “promuovere la diffusione di un'intelligenza artificiale (IA) antropocentrica e affidabile, garantendo [...]un livello elevato di protezione della salute, della sicurezza e dei diritti fondamentali [...] e promuovendo l'innovazione (art. 1), e di vietare ai fornitori di piattaforme IA e ai deployers (le agenzie che le utilizzano a fini professionali) la diffusione

di pratiche illecite quali l'uso di "tecniche volutamente manipolative o ingannevoli aventi lo scopo o l'effetto di distorcere materialmente il comportamento di una persona o di un gruppo di persone, pregiudicando in modo considerevole la loro capacità di prendere una decisione informata", (art. 5).

- Regolamento europeo sulla libertà dei media 2024/1083, che salvaguarda l'indipendenza e il pluralismo dei servizi di media e prescrive che "i fornitori di media di servizio pubblico siano indipendenti dal punto di vista editoriale e funzionale e forniscano in modo imparziale una pluralità di informazioni e opinioni al loro pubblico" (art. 5).
- Regolamento sui servizi digitali 2022/2065, il cui scopo è la creazione di un ambiente online sicuro, prevedibile e affidabile, [...] in cui i diritti fondamentali sanciti dalla Carta [...] siano tutelati in modo effettivo (art.1), imputando la sua gestione alle maggiori piattaforme online e ai motori di ricerca attraverso procedure di moderazione verso quei contenuti e prodotti illeciti che incitano all'odio e alla violenza.

Anche il Consiglio d'Europa ha approvato una Convenzione quadro sull'Intelligenza artificiale e i diritti umani: Council of Europe Framework Convention on Artificial Intelligence and Human Rights, Democracy and the Rule of Law, Council of Europe Treaty Series - No. 225, <https://rm.coe.int/1680afae3c>.

### 1.3 Strumenti nazionali

La libertà di espressione è riconosciuta in Italia dalla Costituzione, articolo 21: <https://www.senato.it/istituzione/la-costituzione/parte-i/titolo-i/articolo-21>

Diritto amministrativo italiano.

### 1.4 Strumenti giuridici specifici nelle biblioteche

#### 1.4.1 Strumenti europei specifici

Uno strumento specifico di grande impatto è la Raccomandazione del Consiglio d'Europa sulla legislazione e la politica delle biblioteche in Europa del 2023. Punto di arrivo forse per alcuni paesi europei a sistema bibliotecario avanzato, ma solo di partenza per quelli meno sviluppati.

° Council of Europe (2023). Recommendation CM/Rec(2023)3 of the Committee of Ministers to member States on library legislation and policy in Europe, [https://search.coe.int/cm/Pages/result\\_details.aspx?ObjectID=0900001680aaced6](https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectID=0900001680aaced6); tr. it. Consiglio d'Europa. Raccomandazione del Consiglio d'Europa sulla legislazione e la politica delle biblioteche in Europa, Rete delle Reti, [https://www.retedellereti.org/storage/app/media/Traduzione\\_Raccomandazioni\\_Consiglio\\_d\\_Europa.pdf](https://www.retedellereti.org/storage/app/media/Traduzione_Raccomandazioni_Consiglio_d_Europa.pdf).

#### 1.4.2 Strumenti professionali

Il Public library manifesto Manifesto IFLA-UNESCO rimane lo strumento maggiormente adeguato <https://repository.ifla.org/handle/123456789/2006>.

## 2. Democrazia nelle biblioteche: libertà totale o ambiente regolamentato?

### 2.1 IFLA Manifesto Internet

L'IFLA ha anche pubblicato un Manifesto Internet Building better digital access with libraries:

International Federation of Library Associations and Institutions. IFLA Internet Manifesto (2024 Update). Building better digital access with libraries, <https://www.ifla.org/g/rights-based-information-society/internet-manifesto/>.

### 3. Perché una legge nazionale sulle biblioteche?

Una legislazione nazionale dovrebbe avere lo scopo, e anche il merito, di proteggere le operazioni bibliotecarie, salvaguardandole da interferenze di tipo verticale (ad es. politiche) o orizzontali (gruppi di utenti, movimenti ideologici, ecc).

Non esiste in Italia una legge di riferimento nazionale. Nessuna legge regionale, peraltro, registra l'esigenza di garantire la libertà di espressione.

#### 3.1 Legislazione nazionale in alcuni paesi europei: Francia

In Europa legislazione di riferimento è sicuramente la francese del 2022:

° France (2021). LOI n° 2021-1717 du 21 décembre 2021 relative aux bibliothèques et au développement de la lecture publique, JORF n° 0297 du 22 décembre 2021, <https://www.legifrance.gouv.fr/jorf/jo/2021/12/22/0297>.

#### 3.2 Legislazione nazionale in alcuni paesi europei: Finlandia e Norvegia

Di riferimento sono ugualmente le leggi nazionali norvegese e finlandese:

° Norway (2014). Public Libraries Act, [https://bibliotekutvikling.no/content/uploads/2019/10/4297-EN-nasjonalbiblioteket\\_bibliotekloven.pdf](https://bibliotekutvikling.no/content/uploads/2019/10/4297-EN-nasjonalbiblioteket_bibliotekloven.pdf).

° Finland. Ministry of Education and Culture (2016). Public Libraries Act 1492/2016, <https://finlex.fi/api/media/statute-foreign-language-translation/62471/mainPdf/main.pdf?timestamp=2016-12-29T00%3A00%3A00.000Z>.

### 4. Libertà di espressione e censura in biblioteca

#### 4.1 Libertà di espressione in Europa

4.1.1 In Svezia. Per quanto possa sembrare incredibile, un terzo dei bibliotecari svedesi hanno subito minacce nei due anni precedenti un Rapporto dell'Associazione bibliotecaria svedese

° DIK (Dokumentation, Information, Kultur) (2023a). Detaljstyrning och censur. Offentliganställda kommunikatörers oro för samtiden och framtiden, 2023:3, <https://dik.se/media/qqukbwyy/detaljstyrning-och-censur.pdf>.

#### 4.1.2 In Francia

Molti casi di violazione della libertà di espressione, fin dagli anni Novanta del secolo scorso (Kibbee 2004)

4.1.3 In Germania. Possono i bibliotecari taggare libri con contenuto controverso? Il Tribunale amministrativo di Münster si è espresso positivamente:

° Stadtbücherei darf umstrittene Bücher kennzeichnen (2025). Die Zeit, 15 April, <https://www.zeit.de/gesellschaft/zeitgeschehen/2025-04/buecherei-umstrittene-buecher-falschinformationen-gericht>

La sentenza del Tribunale costituisce un'importante breccia sul principio di neutralità in biblioteca:

° Land Nordrhein-Westfalen. Die Justiz (2025). Eilantrag gegen Einordnungshinweis der Stadtbücherei Münster erfolglos, 15. April, [https://www.vg-muenster.nrw.de/behoerde/presse/10\\_pressemitteilungen/60\\_250415/index.php](https://www.vg-muenster.nrw.de/behoerde/presse/10_pressemitteilungen/60_250415/index.php).

4.1.4 Lettonia. In Lettonia il numero di Russi costituisce approssimativamente il 23.7% della popolazione. Il numero di cittadini non lettone – non hanno giurato fedeltà allo stato lettone, né conoscono la lingua lettone – è circa il 9% della popolazione (Latvia 2024).

Dopo l'invasione russa dell'Ucraina l'Associazione bibliotecaria lettone ha suggerito di porre fine allo statuto privilegiato del russo nell'accesso tripartito alle collezioni bibliotecarie: lettone, russo, altre lingue, [https://www.biblioteka.lv/wp-content/uploads/2025/06/Baiba\\_Ivane\\_Speech\\_29.05.2025..pdf](https://www.biblioteka.lv/wp-content/uploads/2025/06/Baiba_Ivane_Speech_29.05.2025..pdf).

È questa decisione contraria alle raccomandazioni del Consiglio d'Europa, secondo cui i gruppi minoritari “dovrebbero essere forniti di materiale nella propria lingua” ([https://search.coe.int/cm/Pages/result\\_details.aspx?ObjectID=0900001680aaced6](https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectID=0900001680aaced6)), “senza discriminazioni basate su tradizioni culturali e linguistiche”. IFLA International Federation of Library Associations and Institutions (2009). Multicultural Communities: Guidelines for Library Services, 3<sup>rd</sup> edition, <https://repository.ifla.org/rest/api/core/bitstreams/62aece76-5388-4f6c-8869-0ffc7a9c1a3c/content?>

## 4.2 La censura in Italia

Nel 2018, la direttrice della Biblioteca di Todi, Fabiola Bernardini, è stata trasferita, accusata di avere applicato un’“ideologia di genere” nello sviluppo delle collezioni. L’AIB ha protestato e si è costituita parte civile nella vertenza che ne è seguita:

AIB (2018). La Biblioteca comunale di Todi funziona bene? Trasferiamo la direttrice,

<https://www.aib.it/notizie/trasferimento-bibliotecaria-todi/>

Nadotti, C. (2018). Todi, Trasferita la bibliotecaria che difende la libertà di espressione, La Repubblica, 14 giugno,

[https://www.repubblica.it/cronaca/2018/06/14/news/todi\\_trasferita\\_la\\_bibliotecaria\\_che\\_difende\\_la\\_liberta\\_di\\_espressione-199001450/](https://www.repubblica.it/cronaca/2018/06/14/news/todi_trasferita_la_bibliotecaria_che_difende_la_liberta_di_espressione-199001450/).

A seguito di questo episodio l’AIB ha costituito un Osservatorio sulla Censura,

<https://aib.it/struttura/osservatorio-censura/>

Il Rapporto più completo sulla censura in Italia è stato prodotto da Rete delle Reti. Le sezioni da A a C del Questionario registrano le risposte di circa 200 biblioteche. I risultati sono sorprendenti. TELL (Trans-European Learning Libraries) (2025). The Implementation of the Council of Europe Recommendation on Library Legislation and Policy in Italy – Questionnaire - Analysis of the answers, [https://tellproject.eu/wp-content/uploads/2025/07/ITALY\\_Analisi-Questionario-EN.pdf](https://tellproject.eu/wp-content/uploads/2025/07/ITALY_Analisi-Questionario-EN.pdf).

## 5. L'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile e la libertà di espressione

Occorre costituire un sistema di monitoraggio con degli indicatori che si riferiscono all’Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile.

Da un lato vi sono gli indicatori generali di democrazia, ad esempio il Corruption Perception Index di Transparency International:

Transparency International (2024). Corruption Perceptions Index, <https://www.transparency.org/en/cpi/2024>;

dall'altro ci sono gli indicatori specifici bibliotecari.

## 6. Libertà di espressione e Intelligenza artificiale

Rimandi commentati a specifici articoli del Regolamento del 2024 dell'Unione europea, che stabilisce regole armonizzate sull'intelligenza artificiale ([https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=OJ:L\\_202401689](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=OJ:L_202401689)), e alla Convenzione quadro sull'Intelligenza artificiale e i diritti umani: Council of Europe Framework Convention on Artificial Intelligence and Human Rights, Democracy and the Rule of Law, Council of Europe Treaty Series - No. 225, <https://rm.coe.int/1680afae3c>.